ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 2481/84 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 27ης Αυγούστου 1984

περί διαφόρων παραδόσεων σιτηρών στην Ανώτατη Γραμματεία των Ηνωμένων Εθνών για τους (UNHCR) βάσει της επισιτιστικής βοήθειας

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2727/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί κοινής οργανώσεως αγοράς στον τομέα των σιτηρών (1), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1018/84 (2),

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2750/75 του Συμβουλίου της 29ης Οκτωβρίου 1975 περί καθορισμού των κριτηρίων συγκεντρώσεως των δημητριακών που προορίζονται για επισιτιστική βοήθεια (3), όπως τροποποιήθηκε από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82 (4), και ιδίως το άρθρο 6,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1278/84 του Συμβουλίου της 7ης Μαΐου 1984 για τον καθορισμό, για το 1984, των κανόνων εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3331/82 σχετικά με την πολιτική και τη διαχείριση της επισιτιστικής βοήθειας (5),

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 129 του Συμβουλίου της 23ης Οκτωβρίου 1962 περί της αξίας της λογιστικής μονάδας και των τιμών συναλλάγματος που πρέπει να εφαρμοστούν στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής (6), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 2543/73 (7), και ιδίως το άρθρο 3,

τη γνώμη της Νομισματικής Επιτροπής,

Εκτιμώντας:

ότι, στις 20 Ιουλίου 1984, η Επιτροπή των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων αποφάσισε να χορηγήσει, εντός του πλαισίου της κοινοτικής δραστηριότητας, διάφορες ποσότητες σιτηρών σε ορισμένες τρίτες χώρες και δικαιούχους οργανισμούς·

ότι πρέπει να προβλεφθεί η εκτέλεση της δραστηριότητας αυτής, σύμφωνα με τους κανόνες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1974/80 της Επιτροπής της 22ας Ιουλίου 1980 περί γενικών μέτρων εφαρμογής για την εκτέλεση ορισμένων ενεργειών επισιτιστικής βοήθειας με τη μορφή σιτηρών και όρυζας (8), όπως τροποποιήθηκε τελευταία από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3323/81 (9)· ότι είναι αναγκαίο, για την κοινοτική δραστηριότητα που προβλέπεται, να εξακριβωθούν τα χαρακτηριστικά των προϊόντων που πρέπει να παραδοθούν, καθώς και οι όροι παραδόσεως·

ότι η Επιτροπή Διαχειρίσεως Σιτηρών δεν διατύπωσε γνώμη στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Οι οργανισμοί παρεμβάσεως που αναφέρονται στα παραρτήματα επιφορτίζονται με την εφαρμογή των διαδικασιών κινητοποιήσεως και προμήθειας σύμφωνα με τις διατάξεις του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 1974/80 και τους όρους που εμφαίνονται στα παραρτήματα.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 27 Αυγούστου 1984.

Για την Επιτροπή

Poul DALSAGER

Μέλος της Επιτροπής

(1) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 107 της 19. 4. 1984, σ. 1.
(3) ΕΕ αριθ. L 281 της 1. 11. 1975, σ. 89.
(4) ΕΕ αριθ. L 352 της 14. 12. 1982, σ. 1.
(5) ΕΕ αριθ. L 124 της 11. 5. 1984, σ. 1.
(6) ΕΕ αριθ. 106 της 30. 10. 1962, σ. 2553/62.
(7) ΕΕ αριθ. L 263 της 19. 9. 1973, σ. 1.
(8) ΕΕ αριθ. L 192 της 26. 7. 1980, σ. 11.
(9) ΕΕ αριθ. L 334 της 21. 11. 1981, σ. 27.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

1. **Πρόγραμμα:** 1984
2. **Δικαιούχος:** UNHCR — Πακιστάν
3. **Τόπος ή χώρα προορισμού:** Καράτσι
4. **Προϊόν προς διακίνηση:** μαλακός σίτος
5. **Συνολική ποσότητα:** 40 200 τόνοι
6. **Αριθμός παρτίδων:** δύο
   — παρτίδα 1: 20 000 τόνοι
   — παρτίδα 2: 20 200 τόνοι
7. **Οργανισμός παρεμβάσεως επιφορτισμένος με την εφαρμογή της διαδικασίας:**
   Office national interprofessionnel des céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, F-Paris 7, (télex 270 807).
8. **Τρόπος διακινήσεως του προϊόντος:** κοινοτική αγορά
9. **Χαρακτηριστικά του εμπορεύματος:**
   ο μαλακός σίτος πρέπει να είναι υγιούς, καλής και εμπορεύσιμης ποιότητας και να ανταποκρίνεται τουλάχιστον στην ελάχιστη αρτοποιήσιμη ποιότητα που απαιτείται για την παρέμβαση (υγρασία: 14 %)
10. **Συσκευασία:**

    παρτίδα 1:

    — χύμα, επιπλέον 408 000 κενοί, καινούριοι σάκοι από γιούτα, ελάχιστου βάρους 500 g, χωρητικότητας 50 kg, 250 βελόνες και ο αναγκαίος σπάγγος

    — επιγραφή στους σάκους, με γράμματα ύψους 5 cm τουλάχιστον:

    «WHEAT / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY TO UNHCR PROGRAMME OF ASSISTANCE TO AFGHAN REFUGEES IN PAKISTAN / FOR FREE DISTRIBUTION / KARACHI»

    παρτίδα 2:

    — χύμα, επιπλέον 412 000 κενοί, καινούριοι σάκοι από γιούτα, ελάχιστου βάρους 500 g, χωρητικότητας 50 kg, 250 βελόνες και ο αναγκαίος σπάγγος

    — επιγραφή στους σάκους, με γράμματα ύψους 5 cm τουλάχιστον:

    «WHEAT / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY TO UNHCR PROGRAMME OF ASSISTANCE TO AFGHAN REFUGEES IN PAKISTAN / FOR FREE DISTRIBUTION / KARACHI»
11. **Λιμένας φορτώσεως:** κοινοτικός λιμένας
12. **Στάδιο παραδόσεως:** cif
13. **Λιμένας εκφορτώσεως:** Καράτσι
14. **Διαδικασία που εφαρμόζεται για τον καθορισμό των εξόδων προμήθειας:** διαγωνισμός
15. **Ημερομηνία λήξεως της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών:** 11 Σεπτεμβρίου 1984, ώρα 12.00
16. **Περίοδος φορτώσεως:**

    παρτίδα 1: Οκτώβριος 1984

    παρτίδα 2: Νοέμβριος 1984
17. **Ποσό ασφάλειας:** 6 ECU ανά τόνο

Σημείωση:
Ο υπέρ ου η κατακύρωση μεταβιβάζει μέσω του οργανισμού παρέμβασης στον δικαιούχο, μετά από αίτησή του και σύμφωνα με τις οδηγίες του, τα απαραίτητα έγγραφα για την εισαγωγή του εμπορεύματος στη χώρα προορισμού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

1. **Πρόγραμμα:** 1984
2. **Δικαιούχος:** UNHCR — Σομαλία
3. **Τόπος ή χώρα προορισμού:** Μπέρμπερα & Μογκατίσου
4. **Προϊόν προς διακίνηση:** μαλακός σίτος
5. **Συνολική ποσότητα:** 5 160 τόνοι
6. **Αριθμός παρτίδων:** μία (σε 2 μέρη):
   — παρτίδα 1: 1 720 τόνοι
   — παρτίδα 2: 3 440 τόνοι
7. **Οργανισμός παρεμβάσεως επιφορτισμένος με την εφαρμογή της διαδικασίας:**
   Office national interprofessionnel des céréales (ONIC), 21, avenue Bosquet, F-Paris 7, (télex 270 807 F)
8. **Τρόπος διακινήσεως του προϊόντος:** κοινοτική αγορά
9. **Χαρακτηριστικά του εμπορεύματος:**
   ο μαλακός σίτος πρέπει να είναι υγιούς, καλής και εμπορεύσιμης ποιότητας και να ανταποκρίνεται τουλάχιστον στην ελάχιστη αρτοποιήσιμη ποιότητα που απαιτείται για την παρέμβαση (υγρασία: 14 %)
10. **Συσκευασία:**
    — σε σάκους καινούριους:
      — σάκοι γιούτας, ελάχιστου βάρους 600 γραμμαρίων ή
      — σύμμεικτοι σάκοι γιούτας-πολυπροπυλενίου, ελάχιστου βάρους 335 g
    — καθαρό βάρος των σάκων: 50 χιλιόγραμμα
    — επιγραφή στους σάκους, με γράμματα ύψους 5 εκατοστών τουλάχιστον:
    παρτίδα 1:
    «WHEAT / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY TO UNHCR PROGRAMME OF ASSISTANCE IN SOMALIA / FOR FREE DISTRIBUTION / BERBERA»
    παρτίδα 2:
    «WHEAT / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY TO UNHCR PROGRAMME OF ASSISTANCE IN SOMALIA / FOR FREE DISTRIBUTION / MOGADISHU»
11. **Λιμένας φορτώσεως:** κοινοτικός λιμένας
12. **Στάδιο παραδόσεως:** cif
13. **Λιμένας εκφορτώσεως:** Μπέρμπερα & Μογκατίσου
14. **Διαδικασία που εφαρμόζεται για τον καθορισμό των εξόδων προμήθειας:** διαγωνισμός
15. **Ημερομηνία λήξεως της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών:** 11 Σεπτεμβρίου 1984, ώρα 12.00
16. **Περίοδος φορτώσεως:** 1 ως 3 Οκτωβρίου 1984
17. **Ποσό ασφάλειας:** 6 ECU ανά τόνο

Σημείωση:
Ο υπέρ ου η κατακύρωση μεταβιβάζει μέσω του οργανισμού παρέμβασης στον δικαιούχο, μετά από αίτησή του και σύμφωνα με τις οδηγίες του, τα απαραίτητα έγγραφα για την εισαγωγή του εμπορεύματος στη χώρα προορισμού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

1. **Πρόγραμμα:** 1984
2. **Δικαιούχος:** UNHCR
3. **Τόπος ή χώρα προορισμού:** Σομαλία
4. **Προϊόν προς διακίνηση:** άλευρο μαλακού σίτου
5. **Συνολική ποσότητα:** 2 410 τόνοι (3 300 τόνοι μαλακού σίτου)
6. **Αριθμός παρτίδων:** μία
7. **Οργανισμός παρεμβάσεως επιφορτισμένος με την εφαρμογή της διαδικασίας:**

   OBEA, rue de Trèves 82, B-1040 Bruxelles (telex 24 076).
8. **Τρόπος διακινήσεως του προϊόντος:** κοινοτική αγορά
9. **Χαρακτηριστικά του εμπορεύματος:**

   υγιή και ανόθευτα άλευρα, ποιότητας σύμφωνης με τα συναλλακτικά ήθη, χωρίς ασυνήθεις οσμές και έντομα, των οποίων η λαμβανόμενη ζύμη δεν κολλά κατά την μηχανική κατεργασία και τα οποία παρουσιάζουν τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

   — υγρασία: 14 % κατ' ανώτατο όριο (μέθοδος ICC αριθ. 110)

   — περιεκτικότητα σε πρωτεΐνες: 10,5 % κατά κατώτατο όριο (N × 5,7 επί ξηρών ουσιών) (μέθοδος ICC αριθ. 105)

   — δείκτης πτώσης Hagberg ανώτερος από ή ίσος με 180 συμπεριλαμβανομένων των 60 δευτερολέπτων χρόνου προετοιμασίας (ανακίνηση) (μέθοδος ICC αριθ. 107)

   — περιεκτικότητα σε τέφρα: 0,62 % κατ' ανώτατο όριο που αναφέρεται στις ξηρές ουσίες. (μέθοδος ICC αριθ. 104)
10. **Συσκευασία:**

    — σε σάκους καινούριους:

    — σάκοι γιούτας, ελάχιστου βάρους 600 γραμμαρίων ή

    — σύμμεικτοι σάκοι γιούτας-πολυπροπυλενίου, ελάχιστου βάρους 335 γραμμαρίων

    — καθαρό βάρος των σάκων: 50 χιλιόγραμμα

    — επιγραφή στους σάκους, με γράμματα ύψους 5 εκατοστών τουλάχιστον:

    «WHEAT FLOUR / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY TO UNHCR PROGRAMME OF ASSISTANCE IN SOMALIA / FOR FREE DISTRIBUTION / MOGADISHU»
11. **Λιμένας φορτώσεως:** κοινοτικός λιμένες
12. **Στάδιο παραδόσεως:** cif
13. **Λιμένας εκφορτώσεως:** Mogadiscio
14. **Διαδικασία που εφαρμόζεται για τον καθορισμό των εξόδων προμήθειας:** δημοπρασία
15. **Ημερομηνία λήξεως της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών:** 11 Σεπτεμβρίου 1984, ώρα 12.00
16. **Περίοδος φορτώσεως:** 1 έως 31 Οκτωβρίου 1984
17. **Ποσό ασφάλειας:** 12 ECU ανά τόνο

Σημειώσεις:

1. Ο υπερθεματιστής έρχεται σε επαφή με τον δικαιούχο για να καθορίσει τα απαραίτητα έγγραφα αποστολής.
2. Σε περίπτωση ενδεχόμενης επανατοποθετήσεως σε σάκους, ο υπερθεματιστής θα πρέπει να προμηθεύσει 2 % των κενών σάκων της ίδιας ποιότητας με αυτούς που περιέχουν το εμπόρευμα, με την επιγραφή που ακολουθείται από ένα «R» κεφαλαίο.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

1. **Πρόγραμμα:** 1984

2. **Δικαιούχος:** UNHCR — Σομαλίας

3. **Τόπος ή χώρα προορισμού:** Σομαλία

4. **Προϊόν προς διακίνηση:** άλευρο αραβοσίτου

5. **Συνολική ποσότητα:** 4 000 τόνοι (6 780 τόνοι σιτηρών)

6. **Αριθμός παρτίδων:** δύο
   παρτίδα 1: 1 333 τόνοι — Μπέρμπερα
   παρτίδα 2: 2 667 τόνοι Μογκατίσου

7. **Οργανισμός παρεμβάσεως επιφορτισμένος με την εφαρμογή της διαδικασίας:**

   Azienda di Stato per gli interventi sui mercati agricoli (AIMA), via Palestro 81, I-Roma (telex 613 003)

8. **Τρόπος διακινήσεως του προϊόντος:** κοινοτική αγορά

9. **Χαρακτηριστικά του εμπορεύματος:**
   — άλευρο αραβοσίτου (11.01 E I) προοριζόμενο για την ανθρώπινη διατροφή, υγιούς, ανόθευτης και σύμφωνης με τα συναλλακτικά ήθη ποιότητας, χωρίς ασυνήθεις οσμές και παράσιτα
   — υγρασία: 13 % κατ' ανώτατο όριο
   — οξύτητα: 0,6 % κατ' ανώτατο όριο

10. **Συσκευασία:**
   — σε σάκους καινούριους:
      — σάκοι γιούτας, ελάχιστου βάρους 600 γρ
      — σύμμεικτοι σάκοι γιούτας-πολυπροπυλενίου, ελάχιστου βάρους 335 γρ
   — καθαρό βάρος των σάκων: 50 χγρ
   — επιγραφή στους σάκους (με γράμματα ύψους τουλάχιστον 5 cm):
      παρτίδα 1:
         «MAIZE FLOUR / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY TO UNHCR / PROGRAMME OF ASSISTANCE IN SOMALIA / FOR FREE DISTRIBUTION BERBERA»
      παρτίδα 2:
         «MAIZE FLOUR / GIFT OF THE EUROPEAN ECONOMIC COMMUNITY TO UNHCR / PROGRAMME OF ASSISTANCE IN SOMALIA / FOR FREE DISTRIBUTION MOGADISHU»

11. **Λιμένας φορτώσεως:** κοινοτικός λιμένας

12. **Στάδιο παραδόσεως:** cif

13. **Λιμένας εκφορτώσεως:**
   παρτίδα 1: Μπέρμπερα
   παρτίδα 2: Μογκατίσου,

14. **Διαδικασία που εφαρμόζεται για τον καθορισμό των εξόδων προμηθείας:** διαγωνισμός

15. **Ημερομηνία λήξεως της προθεσμίας για την υποβολή των προσφορών:** 11 Σεπτεμβρίου 1984, ώρα 12.00

16. **Περίοδος φορτώσεως:** 1 έως 31 Οκτωβρίου 1984

17. **Ποσό ασφαλείας:** 12 ECU ανά τόνο

Σημειώσεις:

1. Ο υπέρ ου η κατακύρωση μεταβιβάζει μέσω του οργανισμού παρέμβασης, στον δικαιούχο, μετά από αίτησή του και σύμφωνα με τις οδηγίες του, τα απαραίτητα έγγραφα για την εισαγωγή του εμπορεύματος στη χώρα προορισμού.

2. Σε περίπτωση ενδεχόμενης επανατοποθέτησης σε σάκους, ο υπερθεματιστής θα πρέπει να προμηθεύσει 2 % των κενών σάκων της ίδιας ποιότητας με αυτούς που περιέχουν το εμπόρευμα με την επιγραφή που ακολουθείται από ένα «R» κεφαλαίο.